INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín
ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ DIVIZE ZKUŠEBNICTVÍ

vystavuje

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

zákazník:

Green Ways s.r.o., Ovocný trh 572/11, 110 00 Praha 1, Česká Republika
IČ: 25575767

Vyhodnocení stanovených parametrů vzorku (viz str. 1 a 2 tohoto atestu):
Hodnocené technické parametry uvedené na stranách 3 až 10 tohoto atestu vyhovují hygienickým požadavkům na **výrobky z plastů a z nerezové oceli** daným **Vyhláškou Ministerstva zdravotnictví České republiky č. 38/2001 Sb.** o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmy, ve znění pozdějších předpisů, a **Nařízením komise (EU) č. 10/2011 z 14. ledna 2011** o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami, ve znění pozdějších předpisů.

Podmínky kontaktu:
- kontakt s vodnatými a kyselými typy potravin, potravinami s obsahem alkoholu a mléčnými výrobky s hodnotou pH < 4,5 po dobu do 24 h při teplotách do 40°C
- migrační poměr: reálné naplnění výrobku, tj. 296 cm^2 plochy výrobku / 800 ml a více potraviny

Hodnocené vzorky splňují požadavky na limitní hodnoty pro migraci látek omezených specifickými migračními limity (SML):
- dle přílohy I Nařízení komise 10/2011: oktadecyl-[3-(3,5-di-terc.butyl-4-hydroxyfenyl)propionát]), Ref. č. 68320, CAS č. 2082-79-3, SML=6 mg/kg
- dle přílohy II Nařízení komise 10/2011: kovy (Ba, Co, Cu, Fe, Li, Mn, Zn, Al, Ni) a primární aromatické aminy

Hodnocené vzorky neovlivňují organoleptické vlastnosti potravin.
Hodnocené vzorky splňují obecné požadavky dané **článkem 3 Nařízení Evropského parlamentu a rady 1935/2004** o materiálech a předmětech určených ke styku s potravinami.

Tento atest se vydává na základě dokumentů: ZPAL č. 472112471-01, ze dne 5. 9. 2019 a ZPAL č. 472109544, ze dne 7. 9. 2016, dokumenty byly vydané Institutem pro testování a certifikaci a.s. Zlín.

Datum vystavení: 05. 09. 2019
Platnost atestu do: 30. 09. 2022

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Ing. Jiří Samsonek, Ph.D.
vedoucí zkušební laboratoře

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.
[Instytut ds. testowania i certyfikacji, SA]
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín
LABORATORIUM BADAWCZE DZIAŁ PROBIERNICTWA

wystawia

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

klient:

Green Ways s.r.o., Ovocný trh 572/11,110 00 Praha 1, Republika Czeska
IČ [REGON]: 25575767

Ocena określonych parametrów próbki (zob. str. 1 i 2 niniejszego atestu):
Oceniane parametry techniczne, podane na stronach 3-10 niniejszego atestu spełniają wymogi sanitarne dotyczące **wyrobów z tworzyw sztucznych i stali nierdzewnej**, ustanowione w **Rozporządzeniu Ministerstwa Zdrowia Republiki Czeskiej nr 38/2001 Sb**., o wymogach sanitarnych dotyczących wyrobów przeznaczonych do kontaktu z produktami żywnościowymi i potrawami, w brzmieniu późniejszych przepisów, oraz **w Rozporządzeniu komisji (UE) nr 10/2011** z 14 stycznia 2011 r., w sprawie materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością, w brzmieniu późniejszych przepisów.

Warunki kontaktu:
- kontakt z wodnistymi i kwaśnymi typami żywności, żywnością zawierającą alkohol i wyrobami mlecznymi o wartości pH < 4,5 w okresie do 24 h w temperaturze do 40°C
- stosunek migracji: rzeczywiste napełnienie wyrobu, tj. 296 cm^2 powierzchni wyrobu / 800 ml i więcej produktu żywnościowego

Oceniane próbki spełniają wymogi w zakresie wartości granicznych dla migracji substancji objętych limitami migracji specyficznej (SML):
- zgodnie z załącznikiem I Rozporządzenia Komisji 10/2011: propionian oktadecylo-[3-(3,5-di-tert.butylo-4-hydroksyfenylu)]), nr Ref. 68320, nr CAS 2082-79-3, SML=6 mg/kg
- zgodnie z załącznikiem II Rozporządzenia Komisji 10/2011: metale (Ba, Co, Cu, Fe, Li, Mn, Zn, Al, Ni) i pierwotne aminy aromatyczne

Oceniane próbki nie wpływają na właściwości organoleptyczne produktów żywnościowych.
Oceniane próbki spełniają ogólne wymogi określone w artykule **3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 1935/2004** w sprawie materiałów i przedmiotów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

Niniejszy atest jest wydawany na podstawie dokumentów: ZPAL nr 472112471-01, z dnia 5.09.2019 r. i ZPAL nr 472109544, z dnia 7.09.2016 r., dokumenty zostały wydane przez Instytut ds. testowania i certyfikacji a.s. Zlín.

Data wystawienia: 05. 09.2019 r.
Ważność atestu do: 30.09.2022

inż. Jiří Samsonek, Ph.D.
kierownik laboratorium badawczego

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Vyhodnocení stanovených parametrů vzorku – pokračování:

Hodnocený vzorek (nerezová spirála) splňuje požadavky na migraci určitých prvků do 0,5 % vodního roztoku kyseliny citronové dle příručky „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare.

Hodnocený vzorek (nerezová spirála) vyhověl požadavkům na odolnost vůči korozi za podmínek zkoušky.

Kompletní posouzení výchozích surovin dle přílohy I Nařízení komise 10/2011 není součástí tohoto atestu.

Obr. 1: Vzorky dodané ke zkouškám

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ
Institut pro testování a certifikaci, a.s.

Podmínky použití Atestu a související informace:

1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

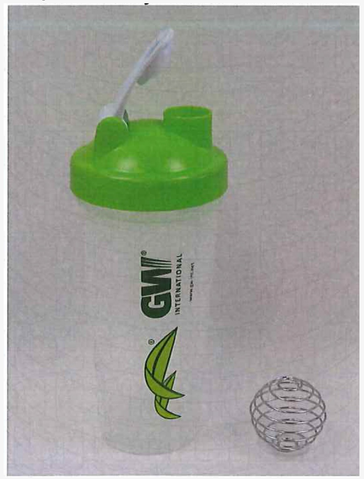
Ocena określonych parametrów próbki – kontynuacja:

Oceniana próbka (spirala ze stali nierdzewnej) spełnia wymogi dotyczące migracji określonych pierwiastków do roztworu wodnego kwasu cytrynowego 0,5% zgodnie z instrukcją „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys ušed in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare.

Oceniana próbka (spirala ze stali nierdzewnej) spełniła wymogi dotyczące odporności na korozję w warunkach testu.

Kompletna ocena wyjściowych surowców zgodnie z załącznikiem I Rozporządzenia Komisji 10/2011 nie jest częścią tego atestu.

Rys. 1: Próbka dostarczona do testów



Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:

1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Výsledky identifikace materiálu metodou FTIR
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Vzorek č.	Materiál
472112471/01a čirý plastový kelímek s potiskem	PP (polypropylen)
472112471/01b zelené plastové víko	PE (polyetylen)
472112471/01c bílý plastový uzávěr	PP (polypropylen)

Identifikace a stanovení nízkomolekulárních složek metodou TD-GC-MS
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Název látky	CAS číslo	Ref. číslo	Limit [1]
472112471/01a čirý plastový kelímek s potiskem			
Tris(2,4-di-terc.butylfenyl)fosfit	31570-04-4	74240	bez SML, obecný limit [2]
472112471/01b zelené plastové víko			
Tris(2,4-di-terc.butylfenyl)fosfit	31570-04-4	74240	bez SML, obecný limit [2]
Oktadecyl-[3-(3,5-di-terc.butyl-4-hydroxyfenyl) propionát])	2082-79-3	68320	SML=6 mg/kg
472112471/01c bílý plastový uzávěr			
Tris(2,4-di-terc.butylfenyl)fosfit	31570-04-4	74240	bez SML, obecný limit [2]

Poznámky k tabulce:
[1] limitní hodnoty dle Vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 38/2001 Sb., v platném znění, příloha č. 3 a dle Nařízení komise (EU) 10/2011, v platném znění, příloha I; SML = specifický migrační limit
[2] obecný limit = 60 mg/kg potraviny

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ Institut pro testování a certifikaci, a.s.

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Wyniki identyfikacji materiału metodą FTIR
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Próbka nr	Materiał
472112471/01a przezroczysty plastikowy słoik z nadrukiem	PP (polipropylen)
472112471/01b zielone plastikowe wieczko	PE (polietylen)
472112471/01c białe plastikowe zamknięcie	PP (polipropylen)

Identyfikacja i oznaczenie niskocząsteczkowych składników metodą TD-GC-MS
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Nazwa substancji	Numer CAS	Numer ref.	Limit[1]
472112471/01a przezroczysty plastikowy słoik z nadrukiem			
Fosforan tris(2,4-di-tert.butylofenylu)	31570-04-4	74240	bez SML, ogólny limit[2]
472112471/01b zielone plastikowe wieczko			
Fosforan tris(2,4-di-tert.butylofenylu)	31570-04-4	74240	bez SML, ogólny limit[2]
Propionian oktadecylo-[3-(3,5-di-tert.butylo-4-hydroksyfenylu)])	2082-79-3	68320	SML=6 mg/kg
472112471/01c białe plastikowe zamknięcie			
Fosforan tris(2,4-di-tert.butylofenylu)	31570-04-4	74240	bez SML, ogólny limit[2]

Uwagi do tabeli:
[1] wartości graniczne zgodnie z Rozporządzeniem Ministerstwa Zdrowia nr 38/2001 Sb., w obowiązującym brzmieniu, załącznik nr 3 i zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 10/2011, w obowiązującym brzmieniu; SML = limit migracji specyficznej
[2] ogólny limit = 60 mg/kg produktu żywnościowego

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –

čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.

Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Výsledky stanovení prvků XRF spektrometrií

(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Parametr	Jednotka	Výsledek měření [1]	Nejistota	Výsledek měření [1]	Nejistota	Limit
		472112471/01b zelené plastové víko		472112471/01c bílý plastový uzávěr		
Sb - antimon	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
As - arsen	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Cr - chrom	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Cd - kadmium	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Pb - olovo	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Hg - rtuť	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Se - selen	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]

Poznámky k tabulce:

[1] symbolem „<" je označován detekční limit metody

[2] použité pigmenty a plniva nesmí obsahovat sloučeniny na bázi těchto prvků – Sb, As, šestimocný Cr, Cd, Pb, Hg a Se

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Podmínky použití Atestu a související informace:

1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -

przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.

Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Wyniki oznaczenia pierwiastków za pomocą spektrometrii XRF

(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Parametr	Jednostka	Wynik pomiaru [1]	Niepewność	Wynik pomiaru [1]	Niepewność	Limit
		472112471/01b zielone plastikowe wieczko		472112471/01c białe plastikowe zamknięcie		
Sb - antymon	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
As – arsen	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Cr – chrom	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Cd - kadm	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Pb – ołów	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Hg – rtęć	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]
Se – selen	mg/kg	< 10	-	< 10	-	[2]

Uwagi do tabeli:

[1] symbolem „<" jest oznaczona granica wykrywalności metody

[2] użyte pigmenty i wypełniacze nie mogą zawierać związków na bazie następujących pierwiastków - Sb, As, Cr sześciowartościowy, Cd, Pb, Hg i Se

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:

1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Hodnocení organoleptických vlastností
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Potravina, podmínky kontaktu		Převařená pitná voda, (40±2)°C / 24 h	
Hodnotitel č.	Jednotka	Pach	Chuť
1	stupeň	1	1
2	stupeň	1,5	1,5
3	stupeň	1	1
4	stupeň	1	1
5	stupeň	0	1
6	stupeň	1	0
Průměr	**stupeň**	**1**	**1**

Stupnice pro hodnocení cizorodého pachu a chuti:
0 = pach nebo chuť není postřehnutelný
1 = právě postřehnutelný pach nebo chuť (je velmi těžké je definovat)
2 = slabý pach nebo chuť
3 = silný pach nebo chuť
4 = velmi silný pach nebo chuť
Dle vyhlášky č. 38/2001 Sb. v platném znění a dle Nařízení komise (EU) 10/2011 nesmí výrobky (materiály) nepřijatelně měnit organoleptické vlastnosti potravin.

ZKUŠEBNÍ LABORATOR * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Ocena właściwości organoleptycznych
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Produkt żywnościowy, warunki kontaktu		Przegotowana woda pitna, (40±2)°C / 24 h	
Oceniający nr	Jednostka	Nieprzyjemny zapach	Smak
1	stopień	**1**	**1**
2	stopień	**1,5**	**1,5**
3	stopień	**1**	**1**
4	stopień	**1**	**1**
5	stopień	**0**	**0**
6	stopień	**1**	**1**
Średnia	**stopień**	**1**	**1**

Skala do oceny obcego nieprzyjemnego zapachu i smaku:
0 = nieprzyjemny zapach lub smak jest niewyczuwalny
1 = minimalnie wyczuwalny nieprzyjemny zapach lub smak (jest bardzo trudno je zdefiniować)
2 = słaby nieprzyjemny zapach lub smak
3 = silny nieprzyjemny zapach lub smak
4 = bardzo silny nieprzyjemny zapach lub smak
Zgodnie z rozporządzeniem nr 38/2001 Sb. w obowiązującym brzmieniu i zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 10/2011 wyroby (materiały) nie mogą w nieakceptowalny sposób zmienić właściwości organoleptycznych produktów żywnościowych.

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Výsledky zkoušek celkové migrace, (40±2) °C / 10 dní
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472109544 ze dne 7. 9. 2016)

Simulant	Jednotka	Výsledek měření [1]		Nejistota [2]	Limit [3]
		Jednotlivé výsledky	Průměr		
3% kyselina octová, (40±2)°C, 10 dní	mg/dm^2	< 1,4; < 1,4; < 1,4	**< 1,4**	-	max. 10
50% etanol, (40±2)°C, 10 dní	mg/dm^2	< 1,4; < 1,4; < 1,4	**< 1,4**	-	max. 10

Poznámky k tabulce:
1) výsledek je vyjádřen v mg/dm^2 pro migrační poměr 296 cm^2 / 800 ml
symbol „<" znamená méně než detekční limit metody
2) rozšířená nejistota měření pro koeficient rozšíření k = 2, což pro normální rozdělení odpovídá pravděpodobnosti pokrytí přibližně 95%
3) limitní hodnota dle vyhlášky č. 38/2001 Sb., v platném znění a dle Nařízení Komise (EU) č. 10/2011 v platném znění

Výsledky zkoušky migrace barvy – zelené plastové víko (vzorek č. 472112471/01b)
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472109544 ze dne 7. 9. 2016)

Simulant	Jednotka	Výsledek zkoušky [1]	Požadavek [2]
3% kyselina octová	popis	bez rozdílu	barva musí být ve výrobku zakotvená = bez viditelného přenosu barvy

Poznámky k tabulce:
1) bez rozdílu – není rozdíl mezi filtračním papírem nasyceným simulantem potravin vystaveným kontaktu se vzorkem a filtračním papírem, který nebyl vystaven kontaktu se vzorkem
2) dle Resoluce AP (89)1; BfR IX a Vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 38/2001 Sb. v platném znění musí být barva ve výrobku pevně zakotvená a nesmí docházet k jejímu přenosu do potravin

ZKUŠEBNÍ LABORATOR Institut pro testování a certifikaci, a.s.

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Wyniki testów migracji całkowitej, (40±2)°C /10 dni
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472109544 z dnia 7.09.2016 r.)

Symulant	Jednostka	Wynik pomiaru [1]		Niepewność [2]	Limit [3]
		Poszczególne wyniki	Średnia		
3% kwas octowy, (40±2)°C, 10 dni	mg/dm^2	< 1,4; < 1,4; < 1,4	**< 1,4**	-	maks. 10
50% etanol, (40±2)°C, 10 dni	mg/dm^2	< 1,4; < 1,4; < 1,4	**< 1,4**	-	maks. 10

Uwagi do tabeli:
[1] wynik jest wyrażony w mg/dm2 dla średniej migracji 296 cm^2 / 800 ml symbol „<" oznacza poniżej granicy wykrywalności metody
[2] rozszerzona niepewność pomiaru dla współczynnika rozszerzenia k=2, co dla normalnego rozkładu odpowiada prawdopodobieństwu pokrycia ok. 95%
[3] wartość graniczna zgodnie z rozporządzeniem nr 38/2001 Sb., w obowiązującym brzmieniu i zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 10/2011, w obowiązującym brzmieniu

Wyniki testu migracji koloru – zielone plastikowe wieczko (próbka nr 472112471/01 b)
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472109544 z dnia 7.09.2016 r.)

Symulant	Jednostka	Wynik próby [1]	Wymóg [2]
3% kwas octowy	opis	bez różnicy	kolor musi być utrwalony w wyrobie = bez widocznego przeniesienia koloru

Uwagi do tabeli:
[1] bez różnicy – nie ma różnicy między papierem filtracyjnym nasyconym symulantem żywności, narażonym na kontakt z próbką i papierem filtracyjnym, który nie był narażony na kontakt z próbką
[2] zgodnie z Rezolucją AP (89)1; BfR IX i Rozporządzeniem Ministerstwa Zdrowia nr 38/2001 Sb., w obowiązującym brzmieniu, kolor musi być w wyrobie mocno utrwalony i nie może dochodzić do jego przeniesienia do żywności.

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Výsledky zkoušek specifických migrací, (40±2) °C / 24 hodin

Měřená veličina	Jednotka [1]	Výsledek měření [2]	Nejistota	Limit [3]
Specifické migrace do 3% kyseliny octové, (40±2)°C, 24 hodin				
Ba	mg/kg	< 0,05	-	max. 1
Co	mg/kg	< 0,005	-	max. 0,05
Cu	mg/kg	< 0,05	-	max. 5
Fe	mg/kg	< 0,10	-	max. 48
Li	mg/kg	< 0,01	-	max. 0,6
Mn	mg/kg	< 0,01	-	max. 0,6
Zn	mg/kg	< 0,10	-	max. 5
Al	mg/kg	< 0,10 [4]	-	max. 1
Ni	mg/kg	< 0,01 [4]	-	max. 0,02
Oktadecyl-[3-(3,5-di-terc.butyl-4-hydroxyfenyl)-propionát]), Ref. č. 68320, CAS č. 2082-79-3	mg/kg	< 1	-	max. 6
Primární aromatické aminy [4]	mg/kg	< 0,01	-	max. 0,01
Specifické migrace do 50% ethanolu, (40±2)°C, 24 hodin				
Oktadecyl-[3-(3,5-di-terc.butyl-4-hydroxyfenyl)-propionát]), Ref. č. 68320, CAS č. 2082-79-3	mg/kg	< 1	-	max. 6

Poznámky k tabulce:
1) vyjádřeno v mg látky/prvku na kg simulantu
2) symbol „<" znamená méně než detekční limit metody
3) limitní hodnota dle vyhlášky č. 38/2001 Sb. a dle Nařízení Komise (EU) č. 10/2011 v platném znění
4) výsledky převzaty ze ZPAL č. 472112471-01, ostatní výsledky převzaty ze ZPAL č. 4752109544

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Wyniki testów migracji specyficznej, (40±2) °C / 24 godziny

Mierzona wielkość	Jednostka [1]	Wynik pomiaru [2]	Niepewność	Limit [3]
Migracja specyficzna do 3% kwasu octowego, (40±2) °C, 24 godziny				
Ba	mg/kg	< 0,05	-	maks. 1
Co	mg/kg	< 0,005	-	maks. 0,05
Cu	mg/kg	< 0,05	-	maks. 5
Fe	mg/kg	< 0,10	-	maks. 48
Li	mg/kg	< 0,01	-	maks. 0,6
Mn	mg/kg	< 0,01	-	maks. 0,6
Zn	mg/kg	< 0,10	-	maks. 5
Al	mg/kg	< 0,10 [4]	-	maks. 1
Ni	mg/kg	< 0,01 [4]	-	maks. 0,02
Propionian oktadecylo-[3-(3,5-di-tert.butylo -4-hydroksyfenylu)]), Nr ref. 68320, nr CAS 2082-79-3	mg/kg	< 1	-	maks. 6
Pierwotne aminy aromatyczne[4]	mg/kg	< 0,01	-	maks. 0,01
Migracja specyficzna do 50% etanolu, (40±2)°C, 24 godziny				
Propionian oktadecylo-[3-(3,5-di-tert.butylo -4-hydroksyfenylu)]), Nr ref. 68320, nr CAS 2082-79-3	mg/kg	< 1	-	maks. 6

Uwagi do tabeli:
[1] wyrażono w mg substancji/pierwiastka na kg symulanta
[2] symbol „<" oznacza poniżej granicy wykrywalności metody
[3] wartość graniczna zgodnie z rozporządzeniem nr 38/2001 Sb. i zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 10/2011, w obowiązującym brzmieniu
[4] wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01, pozostałe wyniki przejęte ze ZPAL nr 4752109544

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –
čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Výsledky hodnocení koroziodolné oceli – kovová spirála (vzorek č. 472112471/01d)

Měřená veličina	Jednotka	Výsledek měření	Nejistota [1)]	Limit [2)]
Stanovení obsahu Cr, Ni a Mn (výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)				
obsah chromu	% hm.	16,5	1,7	max. 21,0
obsah niklu	% hm.	10,7	1,1	max. 14,0
obsah manganu	% hm.	0,90	0,09	max. 10,5
Hodnocení odolnosti vůči korozi (výsledky převzaty z ZPAL č. 472109544 ze dne 7. 9. 2016)				
Odolnost vůči korozi	bez koroze a jiných viditelných vad			bez koroze

Poznámky k tabulce:
1) nejistota typu B, 10 rel. % z naměřené hodnoty
2) limitní hodnota dle Vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 38/2001 Sb. v platném znění

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Wyniki oceny stali odpornej na korozję – spirala metalowa (próbka nr 472112471/01d)

Mierzona wielkość	Jednostka	Wynik pomiaru	Niepewność[1)]	Limit[2)]
Oznaczenie zawartości Cr, Ni i Mn (wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)				
zawartość chromu	% masy	16,5	1,7	maks. 21,0
zawartość niklu	% masy	10,7	1,1	maks. 14,0
zawartość manganu	% masy	0,90	0,09	maks. 10,5
Ocena odporności na korozję (wyniki przejęte ze ZPAL nr 472109544 z dnia 7.09.2016 r.)				
Odporność na korozję	bez korozji i innych widocznych wad			bez korozji

Uwagi do tabeli:
1) niepewność typu B, 10 wzgl. % zmierzonej wartości
2) wartość graniczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministerstwa Zdrowia nr 38/2001 Sb. w obowiązującym brzmieniu

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml – čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.

Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Kovová spirála - výsledky specifických migrací kovů
dle „Metals and alloys used in food contact materials and articles“ – 1. a 2. migrace
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Parametr	Jednotka [1]	Výsledek měření [2]			Limit [3]
		1. migrace	2. migrace	∑ 1. + 2. migrace	
Al - hliník	mg/kg	< 0,10	< 0,10	< 0,20	35
Sb - antimon	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,28
Cr - chrom	mg/kg	0,013 ± 0,001 [4]	< 0,005	- [5]	1,75
Co - kobalt	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,14
Cu - měď	mg/kg	< 0,05	< 0,05	< 0,10	28
Fe - železo	mg/kg	0,11 ± 0,01 [4]	< 0,10	- [5]	280
Mg - hořčík	mg/kg	< 0,05	< 0,05	< 0,10	-
Mn - mangan	mg/kg	< 0,01	< 0,01	< 0,02	12,6
Mo - molybden	mg/kg	< 0,01	< 0,01	< 0,02	0,84
Ni - nikl	mg/kg	< 0,05	< 0,05	< 0,10	0,98
Ag - stříbro	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,56
Sn - cín	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	700
Ti - titan	mg/kg	< 0,05	< 0,05	< 0,10	-
V - vanad	mg/kg	< 0,001	< 0,001	< 0,002	0,07
Zn - zinek	mg/kg	< 0,10	< 0,10	< 0,20	35
As - arsen	mg/kg	< 0,0005	< 0,0005	< 0,0010	0,014
Ba - barium	mg/kg	< 0,05	< 0,05	< 0,10	8,4
Be - beryllium	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,07
Cd - kadmium	mg/kg	< 0,0005	< 0,0005	< 0,0010	0,035
Pb - olovo	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,07
Li - lithium	mg/kg	< 0,01	< 0,01	< 0,02	0,336
Hg - rtuť	mg/kg	< 0,001	< 0,001	< 0,002	0,021
Tl - thallium	mg/kg	< 0,00005	< 0,00005	< 0,00010	0,0007

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ Institut pro testování a certifikaci, a.s.

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471-01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -
przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH

Metalowa spirala - wyniki migracji specyficznej metali
zgodnie z „Metals and alloys ušed in food contact materials and articles“ - 1. i 2. migracja
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Parametr	Jednostka [1]	Wynik pomiaru [2]			Limit [3]
		1. migracja	2. migracja	∑ 1. + 2. migracja	
Al-aluminium	mg/kg	< 0,10	<0,10	< 0,20	35
Sb - antymon	mg/kg	< 0,005	<0,005	<0,010	0,28
Cr – chrom	mg/kg	0,013 ± 0,001 [4]	< 0,005	- [5]	1,75
Co – kobalt	mg/kg	< 0,005	< 0,005	<0,010	0,14
Cu - miedź	mg/kg	< 0,05	<0,05	<0,10	28
Fe - żelazo	mg/kg	0,11 ±0,01 [4]	< 0,10	- [5]	280
Mg - magnez	mg/kg	<0,05	<0,05	<0,10	-
Mn - mangan	mg/kg	< 0,01	< 0,01	<0,02	12,6
Mo - molibden	mg/kg	< 0,01	<0,01	< 0,02	0,84
Ni - nikiel	mg/kg	< 0,05	<0,05	<0,10	0,98
Ag - srebro	mg/kg	< 0,005	< 0,005	<0,010	0,56
Sn - cyna	mg/kg	< 0,005	< 0,005	<0,010	700
Ti - tytan	mg/kg	< 0,05	< 0,05	<0,10	-
V - wanad	mg/kg	<0,001	<0,001	< 0,002	0,07
Zn - cynk	mg/kg	< 0,10	< 0,10	<0,20	35
As – arsen	mg/kg	< 0,0005	<0,0005	< 0,0010	0,014
Ba - bar	mg/kg	< 0,05	<0,05	<0,10	8,4
Be - beryl	mg/kg	< 0,005	< 0,005	<0,010	0,07
Cd - kadm	mg/kg	< 0,0005	< 0,0005	< 0,0010	0,035
Pb – ołów	mg/kg	< 0,005	< 0,005	< 0,010	0,07
Li - lit	mg/kg	< 0,01	<0,01	<0,02	0,336
Hg – rtęć	mg/kg	< 0,001	< 0,001	< 0,002	0,021
Tl - tal	mg/kg	< 0,00005	< 0,00005	< 0,00010	0,0007

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

Plastový šejkr 600 ml – čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.
Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Kovová spirála - výsledky specifických migrací kovů
dle „Metals and alloys used in food contact materials and articles“ – 3. migrace
(výsledky převzaty z ZPAL č. 472112471-01 ze dne 5. 9. 2019)

Parametr	Jednotka [1)]	Výsledek měření [2)]	Limit [6)]
		3. migrace	
Al - hliník	mg/kg	< 0,10	5
Sb - antimon	mg/kg	< 0,005	0,04
Cr - chrom	mg/kg	< 0,005	0,250
Co - kobalt	mg/kg	< 0,005	0,02
Cu - měď	mg/kg	< 0,05	4
Fe - železo	mg/kg	< 0,10	40
Mg - hořčík	mg/kg	< 0,05	-
Mn - mangan	mg/kg	< 0,01	1,8
Mo - molybden	mg/kg	< 0,01	0,12
Ni - nikl	mg/kg	< 0,05	0,14
Ag - stříbro	mg/kg	< 0,005	0,08
Sn - cín	mg/kg	< 0,005	100
Ti - titan	mg/kg	< 0,05	-
V - vanad	mg/kg	< 0,001	0,01
Zn - zinek	mg/kg	< 0,10	5
As - arsen	mg/kg	< 0,0005	0,002
Ba - barium	mg/kg	< 0,05	1,2
Be - beryllium	mg/kg	< 0,005	0,01
Cd - kadmium	mg/kg	< 0,0005	0,005
Pb - olovo	mg/kg	< 0,005	0,01
Li - lithium	mg/kg	< 0,01	0,048
Hg - rtuť	mg/kg	< 0,001	0,003
Tl - thallium	mg/kg	< 0,00005	0,0001

ZKUŠEBNÍ LABORATOR Institut pro testování a certifikaci, a.s.

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ITC

ATEST
nr 472112471 -01

Plastikowy shaker 600 ml - przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.
Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Metalowa spirala - wyniki migracji specyficznej metali
zgodnie z „Metals and alloys ušed in food contact materials and articles“ - 3. migracja
(wyniki przejęte ze ZPAL nr 472112471-01 z dnia 5.09.2019 r.)

Parametr	Jednostka [1)]	Wynik pomiaru [2)]	Limit[6)]
		3. migracja	
Al-aluminium	mg/kg	<0,10	5
Sb - antymon	mg/kg	<0,005	0,04
Cr – chrom	mg/kg	< 0,005	0,250
Co - kobalt	mg/kg	< 0,005	0,02
Cu - miedź	mg/kg	<0,05	4
Fe - żelazo	mg/kg	<0,10	40
Mg - magnez	mg/kg	<0,05	-
Mn – mangan	mg/kg	<0,01	1,8
Mo - molibden	mg/kg	<0,01	0,12
Ni - nikiel	mg/kg	<0,05	0,14
Ag - srebro	mg/kg	<0,005	0,08
Sn – cyna	mg/kg	<0,005	100
Ti – titan	mg/kg	< 0,05	-
V - wanad	mg/kg	< 0,001	0,01
Zn - cynk	mg/kg	< 0,10	5
As – arsen	mg/kg	< 0,0005	0,002
Ba - bar	mg/kg	< 0,05	1,2
Be - beryl	mg/kg	< 0,005	0,01
Cd - kadm	mg/kg	< 0,0005	0,005
Pb – ołów	mg/kg	< 0,005	0,01
Li - lit	mg/kg	< 0,01	0,048
Hg – rtęć	mg/kg	< 0,001	0,003
Tl - tal	mg/kg	< 0,00005	0,0001

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST
č. 472112471-01

na vzorky:

Plastový šejkr 600 ml –

čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála.

Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Poznámky k tabulkám:

1) vyjádřeno v mg prvku na kg simulantu
2) symbol „<" znamená méně než detekční limit metody
3) limitní hodnota pro součet 1. a 2. migrace dle příručky: „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare
4) výsledky měření jsou uváděny včetně rozšířené nejistoty měření pro koeficient rozšíření k=2, což pro normální rozdělení odpovídá pravděpodobnosti pokrytí přibližně 95%
5) součet 1. a 2. migrace není uveden, protože jeden z výsledků je pod detekčním limitem metody
6) limitní hodnota dle příručky: „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare

ZKUŠEBNÍ LABORATOŘ * Institut pro testování a certifikaci, a.s. *

Podmínky použití Atestu a související informace:

1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Pokud se na výrobek vztahují další požadavky národních nebo EU legislativních předpisů, ATEST nenahrazuje postupy a dokumenty nezbytné k posouzení shody s těmito předpisy.*

ITC

ATEST
nr 472112471 -01

na próbki:

Shaker plastikowy 600 ml -

przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala.

Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH.

Uwagi do tabel:

[1] wyrażono w mg pierwiastka na kg symulanta

[2] symbol „<" oznacza poniżej granicy wykrywalności metody

[3] wartość graniczna dla sumy 1. i 2. migracji zgodnie z instrukcją: „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys ušed in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare.

[4] wyniki pomiaru są podane wraz z rozszerzoną niepewnością pomiaru dla współczynnika rozszerzenia k=2, co dla normalnego rozkładu odpowiada prawdopodobieństwu pokrycia ok. 95%

[5] suma 1. i 2. migracji nie jest podana, ponieważ jeden z wyników jest poniżej granicy wykrywalności metody

[6] Wartość graniczna zgodnie z instrukcją: „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys ušed in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare.

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:

1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a. s.
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín
Zkušební laboratoř D2

ATEST č. 472112471-01

Popis a identifikace vzorků:
Zákazník předložil k testování vzorky – viz. tabulka I

Tabulka I: Popis a identifikace vzorků

Evidenční číslo ITC	Označení vzorku zákazníkem	Popis předloženého vzorku
472112471/01	Plastový šejkr 600 ml – čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála. Výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH.	Šejkr složený z čirého plastového kelímku s potiskem na vnější straně, zeleného plastového víka s bílým uzávěrem a volně vloženou kovovou spirálou – viz obr. 1
Označení testovaných dílů vzorku:		
472112471/01a	čirý plastový kelímek	
472112471/01b	zelené plastové víko	
472112471/01c	bílý plastový uzávěr	
472111528/01d	kovová spirála	

Zadání:
Hodnocení hygienických vlastností výrobků dle **Vyhlášky MZd ČR 38/2001 Sb.** ze dne 19. 1. 2001 *o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmy v platném znění,* v souladu se Zákonem 258/2000 Sb. v platném znění, *o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů* – vybrané parametry.
Hodnocení hygienických vlastností vychází z evropské legislativy ve smyslu **Nařízení evropského parlamentu a Rady ES 1935/2004** *o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a* dle požadavků **Nařízení Komise (EU) č. 10/2011** *o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami.*

Stanovení specifických migrací určitých prvků dle příručky „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare.

Zákazník požadoval prodloužení atestu č. 472109544, vydaného dne 7. 9. 2016 Institutem pro testování a certifikaci a.s. Zlín a zároveň dodal prohlášení, že od doby posledního testování vzorku v roce 2016 nedošlo ke změně technologických postupů výroby, ani použitých vstupních materiálů (viz. prohlášení společnosti BlenderBottle Europe Benley GmbH ze dne 29. 8. 2019).
V rámci ověření neměnnosti vlastností hodnoceného výrobku byly v roce 2019 pro testování zvoleny vybrané parametry – identifikace typu polymeru, ildentifikace a stanovení nízkomolekulárních složek metodou TD-GC-MS, stanovení prvků XRF spektrometrií, stanovení specifické migrace Al a Ni do 3 % kyseliny octové, hodnocení vlivu vzorku na organoleptické vlastnosti potravin, stanovení obsahu Cr, Ni a Mn v nerezové oceli a stanovení migrace vybraných kovů ve výluhu připraveném dle příručky „Metals and alloys used in food contact material and articles, A practical guide for manufacters and regulators, 1st Edition, 2013" vydané European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare. Ostatní výsledky byly převzaty z Atestu č. 472109544.

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Atest nenahrazuje dokumenty potřebné pro posouzení shody podle zákona 22/1997 Sb. a navazujících předpisů.*

ITC
INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a. s.
[Instytut ds. testowania i certyfikacji, SA]
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín
Laboratorium badawcze D2

ATEST nr 472112471-01

Opis i identyfikacja próbek:
Zamawiający przedłożył do testowania próbki – zob. tabela I

Tabela I: opis i identyfikacja próbek

Numer ewidencyjny ITC	Oznaczenie próbki przez klienta	Opis przedłożonej próbki
472112471/01	Plastikowy shaker 600 ml - przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala. Producent: BlenderBottle Europe Benley GmbH.	Shaker złożony z przezroczystego, plastikowego słoika z nadrukiem na zewnętrznej stronie, zielonego plastikowego wieczka z białym zamknięciem i luźno włożoną metalową spiralą – zob. rys. 1
Oznaczenie testowanych elementów próbki:		
472112471/01a	przezroczysty plastikowy słoik	
472112471/01b	zielone plastikowe wieczko	
472112471/01c	białe plastikowe zamknięcie	
472112471/01d	metalowa spirala	

Zlecenie:
Ocena właściwości sanitarnych wyrobów zgodnie z **Rozporządzeniem Min. Zdrowia RCz 38/2001 Sb**. z dnia 19.01.2001 r. o wymogach sanitarnych dotyczących wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością i potrawami w obowiązującym brzmieniu, zgodnie z Ustawą 258/2000 Sb. w obowiązującym brzmieniu, o ochronie zdrowia publicznego oraz o zmianie niektórych powiązanych ustaw – wybrane parametry.

Ocena właściwości sanitarnych opiera się na legislatywie europejskiej zgodnie z **Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady WE 1935/2004** o materiałach i przedmiotach przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz zgodnie z wymogami **Zarządzenia Komisji (UE) nr 10/2011** o materiałach i przedmiotach z tworzyw sztucznych, przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

Oznaczenie migracji specyficznej określonych pierwiastków zgodnie z instrukcją „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys ušed in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare.

Klient zażądał przedłużenia atestu nr 472109544, wydanego dnia 7.09.2016 r. przez Institutem pro testování a certifikaci a.s. (Instytut ds. testowania i certyfikacji) Zlín, a jednocześnie dostarczył oświadczenie, że od czasu ostatniego testowania próbki w 2016 roku nie doszło do zmiany technologicznych procesów produkcji ani użytych materiałów wejściowych (zob. oświadczenie firmy BlenderBottle Europe Benley GmbH z dnia 29.08.2019 r.).
W ramach weryfikacji niezmienności właściwości ocenianego wyrobu w 2019 roku do testowania wybrano następujące parametry - identyfikacja typu polimeru, identyfikacja i oznaczenie składników niskocząsteczkowych metodą TD-GC-MS, oznaczenie pierwiastków metodą spektrometrii XRF, oznaczenie migracji specyficznej Al i Ni do 3% kwasu octowego, ocena wpływu próbki na organoleptyczne właściwości żywności, oznaczenie zawartości Cr, Ni i Mn w stali nierdzewnej i oznaczenie migracji specyficznej wybranych metali w ługu przygotowanym zgodnie z instrukcją „Metals and alloys used in food contact material and articles, A practical guide for manufacters and regulators, 1 st Edition, 2013", wydaną przez European Directorate for the Quality of Medicines & Healthcare. Pozostałe wyniki zostały przejęte z Atestu nr 472109544.

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST č. 472112471-01

Odborná stanoviska a interpretace:

Hodnocený výrobek „Plastový šejkr 600 ml – čirý kelímek, zelené víko, bílý uzávěr + kovová spirála, výrobce: BlenderBottle Europe Benley GmbH“ je určen dle zákazníka pro přímý styk s potravinami.

Požadavky na výrobky určené ke styku s potravinami jsou dané Vyhláškou ministerstva zdravotnictví č. 38/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů (dále vyhl. 38), Nařízením Komise (EU) č. 10/2011 (dále nařízení 10/2011) a Nařízením Evropského parlamentu a rady 1935/2004 (dále nařízení 1935).

Obecné požadavky – vyhl. 38, nařízení 10/2011, nařízení 1935
Výrobky určené pro styk s potravinami musí být vyrobeny tak, aby za obvyklých nebo předvídatelných podmínek použití neuvolňovaly své složky do potravin v množstvích, která by mohla ohrozit zdraví lidí nebo způsobit nepřijatelnou změnu ve složení potravin nebo způsobit zhoršení organoleptických vlastností potravin. Provedenými zkouškami bylo prokázáno, že hodnocené výrobky za podmínek zkoušek nezpůsobují zhoršení organoleptických vlastností potravin (viz tabulka na str. 5 tohoto atestu). Uvolňování složek je diskutováno dále.

Požadavky na barevné pigmenty – vyhl. 38, nařízení 1935
Barviva a pigmenty musí být ve výrobku pevně zakotveny a musí vyhovovat požadavkům na čistotu uvedeným v příloze č. 1 k vyhl. 38, resp. v Rezoluci AP(89)1. U předloženého vzorku byla zkoušena specifická migrace primárních aromatických aminů do simulantu potravin B (3% kyselina octová), u barvených dílů předloženého vzorku (zelené víko a bílý uzávěr) byla provedena zkouška přítomnosti toxických kovů a u zeleného víka migrace barvy do simulantu potravin. Primární aromatické aminy nebyly detekovány při detekčním limitu 0,01 mg/kg. Obsahy všech hodnocených kovů se nacházely pod detekční mezí použité analytické metody (XRF) – jednotky mg/kg. Výsledky stanovení kovů jsou uvedeny v tabulce na straně 4 tohoto atestu. Výsledky migrace barvy jsou uvedeny na straně 6 tohoto atestu.

Požadavky na výrobky z plastů – vyhl. 38, nařízení 10/2011
Pro výrobu plastů a výrobků z plastu určených pro styk s potravinami lze použít pouze monomery, výchozí látky a přísady uvedené v seznamech látek příloh vyhl. 38, resp. nařízení 10/2011 a to při respektování stanovených omezení. Zákazník nepředložil dokumentaci potvrzující shodu vstupních materiálů vzorku s tímto požadavkem. U vzorku byla provedena identifikace nízkomolekulárních látek metodou TD-GC-MS. Látky identifikované za podmínek této metody, včetně případného omezení, jsou uvedeny v tabulce na straně 3.
Velikost migrace jednotlivých složek z materiálů a výrobků z plastů nesmí překročit specifické migrační limity (SML) nebo jiná omezení uvedená v seznamu látek. U vzorku byla ověřena specifická migrace látky oktadecyl-[3-(3,5-di-terc.butyl-4-hydroxyfenyl)propionát]), Ref. č. 68320, CAS č. 2082-79-3. Výsledky zkoušek specifických migrací včetně podmínek a použitých simulantů potravin jsou uvedeny v tabulce na straně 7 tohoto atestu. Všechny naměřené hodnoty specifických migrací vyhovují požadovaným limitním hodnotám.
Kompletní posouzení výchozích surovin dle přílohy I Nařízení komise 10/2011 není součástí tohoto atestu.

Plasty a výrobky z plastu určené pro styk s potravinami nesmí uvolňovat do potravin své vlastní složky v množstvích přesahujících 10 miligramů na decimetr čtvereční povrchové plochy výrobku (dále jen limit celkové migrace). Výsledky zkoušek včetně podmínek migrace a použitého typu simulantu jsou uvedeny v tabulce na straně 6 tohoto atestu.

Obecná omezení týkající se materiálů a předmětů z plastů dle Nařízení Komise č. 10/2011/EC:
Dle přílohy II uvedeného nařízení materiály a předměty z plastů nesmí uvolňovat kovy: Ba, Co, Cu, Fe, Li, Mn, Zn, Al, Ni a primární aromatické aminy do potravin nebo simulantů potravin v množstvích

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Atest nenahrazuje dokumenty potřebné pro posouzení shody podle zákona 22/1997 Sb. a navazujících předpisů.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

ATEST nr 472112471-01

Specjalistyczne stanowiska i interpretacja:
Oceniany wyrób „Plastikowy shaker 600 ml - przezroczysty słoik, zielone wieczko, białe zamknięcie + metalowa spirala, producenta: BlenderBottle Europe Benley GmbH“ jest przeznaczony, według klienta, do bezpośredniego kontaktu z żywnością.
Wymogi dotyczące wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością są określone w Rozporządzeniu Ministerstwa Zdrowia nr 38/2001 Sb., w brzmieniu późniejszych przepisów (dalej rozp. 38), Rozporządzeniu Komisji (UE) nr 10/2011 (dalej rozporządzenie 10/2011) i Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady 1935/2004 (dalej rozporządzenie 1935).

Wymogi ogólne – rozp. 38, rozporządzenie 10/2011, rozporządzenie 1935
Wyroby przeznaczone do kontaktu z żywnością muszą być wyprodukowane w taki sposób, aby w zwykłych lub przewidywalnych warunkach użycia nie uwalniały swoich składników w ilościach, które mogłyby zagrozić zdrowiu ludzi lub spowodować nieakceptowalną zmianę w składzie produktów żywnościowych lub spowodować pogorszenie właściwości organoleptycznych żywności. W wyniku przeprowadzonych testów wykazano, że oceniane wyroby w warunkach testów nie powodują pogorszenia właściwości organoleptycznych (zob. tabela na str. 5 niniejszego atestu). Uwalnianie składników jest omówione w dalszej części.

Wymogi dotyczące pigmentów barwnych – rozp. 38, rozporządzenie 1935
Barwniki i pigmenty muszą być w wyrobie mocno utrwalone i muszą spełniać wymogi dotyczące czystości, zawarte w załączniki nr 1 do rozp. 38, ewent. w Rezolucji AP (89)1. W przypadku przedłożonej próbki była badana migracja specyficzna pierwotnych amin aromatycznych do symulanta żywności B (3% kwas octowy), w odniesieniu do elementów barwnych przedłożonej próbki (zielone wieczko i białe zamknięcie) została przeprowadzona próba obecności metali toksycznych, a w przypadku zielonego wieczka migracji koloru do symulanta żywności. Pierwotne aminy aromatyczne nie zostały wykryte przy granicy wykrywalności 0,01 mg/kg. Zawartość wszystkich ocenianych metali znajdowała się poniżej granicy wykrywalności zastosowanej metody analitycznej (XRF) – jednostki mg/kg. Wyniki oznaczenia metali są podane w tabeli na stronie 4 niniejszego atestu. Wyniki migracji koloru są podane na stronie 6 niniejszego atestu.

Wymogi dotyczące wyrobów z tworzyw sztucznych – rozp. 38, rozporządzenie 10/2011
Do produkcji tworzyw sztucznych i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością można zastosować tylko manomery, substancje wyjściowe i dodatki wymienione w wykazach substancji zawartych w załącznikach do rozp. 38, ewent. rozporządzenia 10/2011, z uwzględnieniem określonych ograniczeń. Zamawiający nie przedłożył dokumentacji potwierdzającej zgodność materiałów wejściowych próbki z tymi wymogami. W odniesieniu do próbki została przeprowadzona identyfikacja substancji niskocząsteczkowych metodą TD-GC-MS. Substancje zidentyfikowane w warunkach tej metody, wraz z ewentualnymi ograniczeniami, są podane w tabeli na stronie 3.

Wielkość migracji poszczególnych składników z materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych nie może przekroczyć limitu migracji specyficznej (SML) lub innych ograniczeń podanych w wykazie substancji. W przypadku próbki została skontrolowana migracja specyficzna substancji propionian oktadecylo-[3-(3,5-di-tert.butylo-4-hydroksyfenylu)]), nr ref. 68320, nr CAS 2082-79-3. Wyniki testów migracji specyficznej tych substancji, w tym warunki migracji i użyte symulanty żywności, są podane w tabeli na stronie 7 niniejszego atestu. Wszystkie zmierzone wartości migracji specyficznej nie przekraczają wymaganych wartości granicznych.

Kompletna ocena wyjściowych surowców zgodnie z załącznikiem I Rozporządzenia Komisji 10/2011 nie jest częścią tego atestu.
Tworzywa sztuczne i wyroby z tworzyw sztucznych przeznaczone do kontaktu z żywnością nie mogą uwalniać się do żywności swoich własnych składników w ilościach przekraczających 10 miligramów na decymetr kwadratowy powierzchni wyrobu (dalej tylko limit całkowitej migracji). Wyniki testów, wraz z warunkami migracji i użytego typu symulanta, są podane w tabeli na stronie 6 niniejszego atestu.

Ogólne ograniczenia dotyczące materiałów i przedmiotów z tworzyw sztucznych zgodnie z Rozporządzeniem Komisji nr 10/2011/EC:
Zgodnie z załącznikiem II wymienionego rozporządzenia materiały i przedmioty z tworzyw sztucznych nie mogą uwalniać metali: Ba, Co, Cu, Fe, Li, Mn, Zn, Al, Ni i pierwotne aminy aromatyczne do żywności lub symulantów żywności w ilościach przekraczających ich limity migracji specyficznej,

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*

ATEST č. 472112471-01

přesahujících jejich specifické migrační limity uvedené v příloze. Dodržení specifických migračních limitů těchto látek bylo ověřeno experimentálně a je uvedeno v tabulce na str. 7 tohoto atestu.

Výsledky zkoušek vyhovují pro následující podmínky kontaktu s potravinami:

- kontakt s vodnatými a kyselými typy potravin, potravinami s obsahem alkoholu a mléčnými výrobky s hodnotou pH < 4,5 po dobu do 24 h při teplotách do 40°C
- migrační poměr: reálné naplnění výrobku, tj. 296 cm^2 plochy výrobku / 800 ml a více potraviny

Požadavky na výrobky z kovových materiálů – korozivzdorná ocel - vyhl. 38,
Požadavky na výrobky z kovových materiálů jsou dány § 17. Pro jejich výrobu mohou být použity pouze kovy, slitiny a pájky uvedené v příloze č. 8, kde jsou pod bodem 1.1 uvedeny korozivzdorné ocele obsahující nejvýše 21,0 % chromu, 14 % niklu a 10,5 % manganu. V laboratoři byl ověřen obsah chromu, niklu a manganu – viz tabulka na str. 8 tohoto atestu.
Materiálové složení výrobku (nerezová spirála) vyhovuje požadavkům na složení korozivzdorné oceli.

Výrobky určené ke styku s potravinami musí odolávat působení potravin, potravinářských surovin a látek. U dodaného vzorku z nerezové oceli byla testována odolnost vůči korozi. Hodnocený vzorek (nerezová spirála) vyhověl požadavkům na odolnost vůči korozi za podmínek zkoušky – viz tabulka na str. 8 tohoto atestu.

U předloženého vzorku – nerezové spirály – byla ověřena specifická migrace určitých prvků do 0,5 % vodního roztoku kyseliny citronové dle příručky „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare. Výsledky zkoušek včetně podmínek migrace jsou uvedeny v tabulkách na stranách 9 a 10 tohoto atestu. Všechny naměřené hodnoty specifických migrací prvků vyhovují požadovaným limitním hodnotám.

Odborná stanoviska a interpretace provedl:
MUDr. Beata Frydrychová, dne 5. 9. 2019.

Závěr:
Srovnání zjištěných hodnot vlastností vzorků s limity Vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 38/2001 Sb. v platném znění, Nařízením Komise (EU) č. 10/2011 v platném znění, článkem 3 Nařízení Evropského parlamentu a rady 1935/2004 a s limity dle příručky „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", vydané European Directorate for the Quality of medicines & HealthCare a vyhodnocení konformity vzorku s těmito předpisy ve vybraných parametrech je uvedeno na straně 1 a 2 tohoto Atestu.

Ing. Věra Vilímková
vedoucí laboratoře analytické chemie a mikrobiologie

Podmínky použití Atestu a související informace:
1. *Atest se vztahuje pouze ke vzorku námi zkoušenému.*
2. *Atest zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých materiálů a norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti Atestu.*
3. *Atest nenahrazuje dokumenty potřebné pro posouzení shody podle zákona 22/1997 Sb. a navazujících předpisů.*

TŁUMACZENIE WYKONANE Z JĘZYKA CZESKIEGO NA POLSKI

podane w załączniku. Dotrzymanie limitów migracji specyficznej tych substancji zostało sprawdzone eksperymentalnie i jest podane w tabeli na stronie 7 niniejszego atestu.

Wyniki testów spełniają następujące warunki kontaktu z żywnością:

- kontakt z wodnistymi i kwaśnymi typami żywności, żywnością zawierającą alkohol i wyrobami mlecznymi o wartości pH < 4,5 w okresie do 24 h w temperaturze do 40°C
- stosunek migracji: rzeczywiste napełnienie wyrobu, tj. 296 cm^2 powierzchni wyrobu / 800 ml i więcej produktu żywnościowego

Wymogi dotyczące wyrobów z materiałów metalowych – stal odporna na korozję – rozp. 38,
Wymogi dotyczące wyrobów z materiałów metalowych są podane w §17. Do ich produkcji mogą być użyte tylko metale, stopy i zgrzewy, wymienione w załączniku nr 8, gdzie są pod punktem 1.1 podane stale odporne na korozję, zawierające najwyżej 21,0 % chromu, 14% niklu i 10,5% manganu. W laboratorium została sprawdzona zawartość chromu, niklu i manganu – zob. tabela na str. 8 niniejszego atestu.

Skład materiałowy wyrobu (spirala nierdzewna) spełnia wymogi dotyczące składu stali odpornej na korozję.
Wyroby przeznaczone do kontaktu z żywnością muszą być odporne na działanie żywności, surowców i substancji spożywczych. W odniesieniu do dostarczonej próbki ze stali nierdzewnej była testowana odporność na korozję. Oceniana próbka (spirala ze stali nierdzewnej) spełniła wymogi dotyczące odporności na korozję w warunkach testu – zob. tabela na str. 8 niniejszego atestu.

W przypadku przedłożonej próbki – spirali nierdzewnej – została sprawdzona migracja specyficzna określonych pierwiastków do 0,5 % roztworu wodnego kwasu cytrynowego zgodnie z instrukcją „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare. Wyniki testów, wraz z warunkami migracji, są podane w tabelach na stronach 9 i 10 niniejszego atestu. Wszystkie zmierzone wartości migracji specyficznej nie przekraczają wymaganych wartości granicznych.

Specjalistyczne stanowiska przedstawił i zinterpretował:
MUDr. Beata Frydrychová, dnia 5.09.2019 r.

Podsumowanie:
Porównanie ustalonych wartości w zakresie właściwości próbek z limitami Rozporządzenia Ministerstwa Zdrowia nr 38/2001 Sb. w obowiązującym brzmieniu, Rozporządzenia Komisji (EU) nr 10/2011 w obowiązującym brzmieniu, artykułu 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 1935/2004 i z limitami zgodnie z instrukcją „A practical guide for manufacturers and regulators: Metals and alloys used in food contact materials and articles", wydaną przez European Directorate for the Quality of medicines & Healthcare oraz ocena zgodności próbki z tymi przepisami w zakresie wybranych parametrów, jest przedstawione na stronie 1 i 2 niniejszego Atestu.

inż. Věra Vilímková
kierownik laboratorium chemii analitycznej i mikrobiologii

Warunki użycia Atestu i powiązane informacje:
1. *Atest dotyczy tylko zbadanej przez nas próbki.*
2. *Atest zachowuje ważność, jeśli nie nastąpią zmiany w zakresie technologii produkcji, użytych materiałów i norm lub właściwych przepisów, jednak najdłużej do daty ważności Atestu.*
3. *Jeśli wyrobu dotyczą dodatkowe wymogi przepisów krajowych lub UE, ATEST nie zastępuje procedur i dokumentów niezbędnych do oceny zgodności z tymi przepisami.*